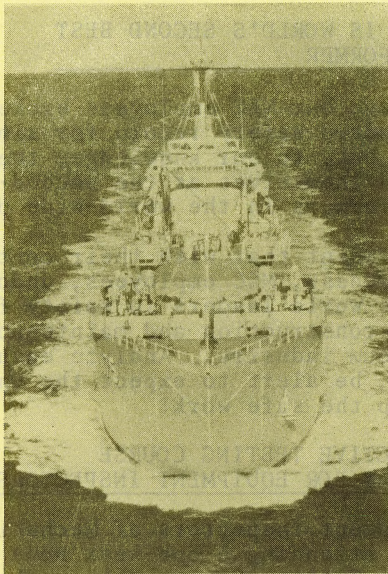


Diario

Lago

October 4, 1971

No: 189



Esaki ta un di e dos bapornan di guerra Americano cual ta bishitando Aruba cuminzando awe y te cu October 7. E bapornan naval Americano "Charleston" y "York County" ta participando den gran ehercicio naval den Caribe cu asistencia di Cuerpo di Marina Hulandes. Mayan y Diarazon lo tin un "open house" abordo entre 1'or y 4'or di atardi.

CURSO DI INGENIERIA DI REFINERIA TA CUMINZA PA SIETE PROCESS ENGINEERS AWE

Awe mainta siete process engineers a cuminzá un curso di siete siman den ingeniería di refinera. E curso, cual ta bao direccion di W.B. Mixon di Humble su refinera Baytown ta ser sinja den Cuarto 277 den Administration Building. Participantes ta R. P. Barros, R. A. Barry, P. O. Cornett, J. T. Croes, V. W. Helmen, W. P. Leslie y C. A. Richardson. Otro grupo cu ta atendiendo e curso parti di tempo ta: H. B. Hassell, K. P. Brook, I.B. Kock, S. G. Sundal, A. A. Britten, C. A. Jackson, R. D. Arends y H. Fужooah.

CARLOS DE CUBA DI PR/IR TA ATENDE PROGRAMA DI ENTRENAMENTO NA HOUSTON

E siman aki, Carlos de Cuba, Consehero di Entrenamento den PR/IR, ta atendiendo un programa di entrenamiento na e Personnel Testing Institute na Universidad di Houston, Texas.

PA REPORTA NOTICIA,

YAMA 3440 Y 2917

PROME CU 8 A.M.

LAGO M&C TA SEGUNDO CU MEHOR ACTUACION DI SEGURIDAD DEN MUNDO

No solamente cu empleadonan di M&C a kibra e record di seguridad di Jersey Standard pa divisionnan similar, si no, segun nos saber, nan a establecé nan mes como e di dos mehor cumplidores di seguridad den e industria petrolera mundial.

Nos tin confianza cu nan continuo conocimiento di seguridad, empleadonan di M&C indudablemente lo ta lider mundial den seguridad pa construccion y mantencion mecanico den industria petrolera. Analiza cada trabao pa seguridad, sea alerto pa spera lo inespera, y mantene e trabao sigur!

CURSO "NON-DESTRUCTIVE TESTING" TA CUMINZA AWE PA INSPECTORNAN DI EQUIPO

Ocho inspector di equipo di Mechanical - E.I.S. ta participando den un curso di un siman tocante testamento no-destructivo e siman aki. E curso ta sinja principionan, teoria y aplicacion di radiografia industrial y instrumentonan ultra-sonico.

N.O. Cross di Esso Research & Engineering Co., New Jersey ta instructor di e curso cual ta ser teni den Cuarto 275 den Administration Building.

LAGO TA PRESENTA PELICULA NA TELEVISION AWE NOCHI

Di 6 pa 6:30 awe nochi, Lago lo presenta e pelicula, entitula "Charlie's Haunt" na Tele-Aruba.

UNIDADNAN TA SER PONI BEK DEN SERVICIO

Ayera, Pipe Still No. 6 a ser poni bek den servicio. Planta Hidrogeno No. 1 ta ser spera bek den operacion awe.

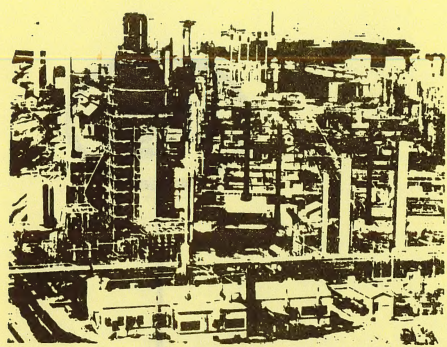
DIRECTIVA DI ARUBA KIWANIS INSTALA

Na Sheraton Hotel ariba Diasabra, October 2, 1971, Dr. F. Hage, Tnte. Gobernador di Division 24 di O.Q.M. y Distrito di Caribe di Kiwanis Internacional, a instala e directiva nobo di Aruba Kiwanis Club pa 1971/72. Empleadonan di Lago den e Directiva nobo ta:

R. E. M. Marks - Secretary
O. V. Antonette - Imm. Past President

YOBIDA PISA DEN SEPTEMBER

Siman pasa, .030 duim di yobida a ser registra na Laboratorio. Durante un periodo similar anja pasa ningun yobida a ser registra. Yobida durante September a midi 9.915 duim, compara cu .375 duim anja pasa.

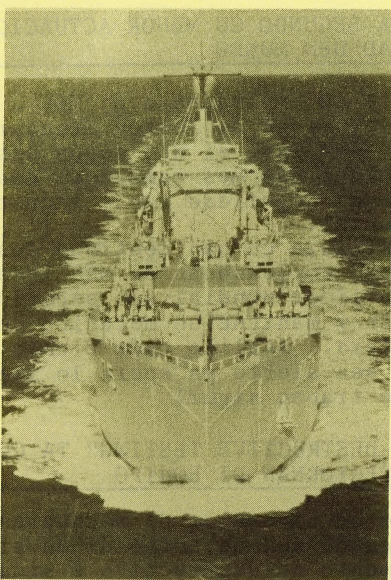


Diario



October 4, 1971

No: 189



This is one of the two U.S.S. warships visiting Aruba starting today and until October 7. The U.S. navy ships "Charleston" and "York County" are participating in large Caribbean naval exercises with the assistance of the Dutch Marine Corps. Tomorrow and Wednesday there will be an "open house" on board between 1 and 4 p.m.

REFINERY ENGINEERING COURSE BEGINS FOR SEVEN PROCESS ENGINEERS TODAY

This morning seven process engineers began a seven-week course in Refining Engineering. The course, which is under the direction of W. B. Mixon of Humble's Baytown Refinery, is being taught in Room 277 of the Administration Building. Participants are R. P. Barros, R. A. Barry, P. O. Cornett, J. T. Croes, V. W. Helmen, W. P. Leslie and C. A. Richardson. Another group attending this course part time includes: H. B. Hassell, K. P. Brook, I. B. Kock, S. G. Sundal, A. A. Britten, C. A. Jackson, R. D. Arends and H. Fujooah.

CARLOS DE CUBA OF PR/IR ATTENDS TRAINING PROGRAM IN HOUSTON

This week, Carlos de Cuba, Training Advisor in PR/IR., is attending a training program at the Personnel Testing Institute of the University of Houston, Texas.

TO REPORT NEWS ITEMS
CALL 3440 OR 2917

BEFORE 8 a.m.

LAGO'S M&C IS WORLD'S SECOND BEST SAFETY PERFORMER

Not only have our M&C employees broken the Jersey Standard safety record for similar divisions, but, to our knowledge, they have established themselves as the second-best safety performers in the world-wide petroleum industry.

We are confident that with their continuing safety awareness, M&C employees, undoubtedly, will be the world leaders in safety for mechanical construction and maintenance in the petroleum industry. Analyze each job for safety, be alert to expect the unexpected, and keep up the safe work!

NON-DESTRUCTIVE TESTING COURSE BEGINS TODAY FOR EQUIPMENT INSPECTORS

Eight equipment inspectors of Mechanical - E.I.S. are attending a one-week Non-destructive Testing Course this week. The course teaches the principles, theory and application of industrial radiography and ultra-sonic instruments. N.O. Cross of Esso Research & Engineering Co., New Jersey, is instructor of the course which is held in Room 275 of the Administration Building.

LAGO PRESENTS FILM ON TV TONIGHT

From 6 to 6:30 tonight, Lago will present the film, titled "Charlie's Haunt" on Tele-Aruba.

UNITS RETURNED TO SERVICE

Yesterday, No. 6 Pipe Still returned to service. No. 1 Hydrogen Plant is expected to return to service today.

KIWANIS BOARD INSTALLED

At the Sheraton Hotel on Saturday, October 2, 1971, Dr. F. Hage, Lt. Governor of Division 24 of the O.Q.M. and Caribbean District of Kiwanis International, installed the new Board of the Aruba Kiwanis Club 1971/72. Lago employees on this board are:

R. E. M. Marks - Secretary
O. V. Antonette - Imm. Past President

RAINFALL HEAVY IN SEPTEMBER

Last week, .030 inch of rainfall was registered at the Laboratories. During a similar period last year no rainfall was recorded. Rainfall for September measured 9.915 inches, compared with .375 inch last year.